



A GLOBAL  
TOBACCO  
INDUSTRY  
WATCHDOG

তথ্যপত্র



গ্লোবাল



# আধুনিক আসক্তির বিভিন্ন রূপ

সেপ্টেম্বর 2022

## ফ্রন্ট গ্রুপ এবং মিত্ররা তামাক শিল্পকে তার বার্তা ছড়িয়ে দিতে এবং বিক্রয় বাড়াতে সাহায্য করে

তামাক কোম্পানীগুলি তাদের পণ্য বাজারজাত করতে এবং মিত্র এবং ফ্রন্ট গ্রুপ সহ তাদের কর্পোরেট বর্ণনা প্রদানের জন্য অনেকগুলি সৃজনশীল উপায় ব্যবহার করে। "তৃণমূল" জোটকে অর্থায়ন থেকে শুরু করে উচ্চ-প্রোফাইল স্পোর্টস দলকে স্পনসর করা, এই কৌশলগুলির অন্তর্গত:

- এসব নীতিনির্ধারক, মিডিয়া এবং জনসাধারণের কাছে তাদের বার্তা পৌঁছে দিতে সহায়তা করুন
- চেহারা দিন যে তাদের অবস্থান আসলে তার চেয়ে বেশি সমর্থন এবং বিশ্বাসযোগ্যতা রয়েছে
- নীতিনির্ধারকদের তামাক শিল্পের সাথে মিথস্ক্রিয়া করার উপর বিধিনিষেধের আশেপাশে এ শিল্পকে কাজ করতে দিন

যেহেতু তামাক শিল্প ব্যবহারকারীদের একটি নতুন প্রজন্মকে সিগারেট এবং ইলেকট্রনিক পণ্যে আসক্ত করার দিকে ঠেলে দিচ্ছে, পরিচিত শিল্প সহযোগী এবং নতুন গোষ্ঠীগুলি এই শিল্পের সর্বশেষ বিবরণ প্রচারের জন্য সারা বিশ্বে উপস্থিত হচ্ছে।

প্রায়শই গোপন করার একটি প্যাটার্ন থাকে, এই গোষ্ঠী এবং তামাক শিল্পের মধ্যে সংযোগগুলি সম্পূর্ণ বা স্পষ্টভাবে প্রকাশ করা হয় না। কখনও কখনও, এমনকি তাদের লুকানোর সক্রিয় প্রচেষ্টাও রয়েছে। নীতিনির্ধারক, মিডিয়া এবং জনসাধারণকে জানতে হবে কখন তারা ছদ্মবেশে বিগ টোব্যাকো থেকে শুনছে। পরবর্তী প্রজন্মে আসক্তি গঠনে সাহায্যকারী দলগুলোর মধ্যে কারা কারা? এখানে এগুলি কিছু উদাহরণ:

### 1. ওয়ার্ল্ড ভ্যাপার্স অ্যালায়েন্স



#### নকল গ্রাসরুটস / "অ্যাস্ট্রোটার্ফ" ক্যাম্পেইন

ওয়ার্ল্ড ভ্যাপার্স অ্যালায়েন্স (ডব্লিউভিএ) বলে যে এটি একটি তৃণমূল লবিং প্রচারাভিযান যা "উৎসাহী ভেপারদের কণ্ঠকে প্রশস্ত করে। প্রকৃতপক্ষে, ডব্লিউভিএ ইলেকট্রনিক নিকোটিন পণ্যের প্রচার করে, যার মধ্যে অনেকগুলি "বিগ ফোর" আন্তর্জাতিক তামাক কোম্পানি দ্বারা তৈরি করা হয়। এর ওয়েবসাইটটিতে ই-সিগারেটের প্রশংসাপত্র এবং গবেষণা রয়েছে এবং এটি ফেসবুকে বিজ্ঞাপন দেয়, যদিও কুখিত আছে যে এর বিজ্ঞাপনগুলি খুব কমই গ্রুপের নাম বহন করে। ডাবলুভিএ ই-সিগারেটের নিয়ন্ত্রণের বিরুদ্ধে লবিং করার জন্য প্রচারণা চালায় এবং এই পণ্যগুলিকে ইউরোপের বিটিং ক্যাসার প্র্যানের মতো স্বাস্থ্য উদ্যোগে অন্তর্ভুক্ত করার জন্য। ডেইলি বিস্ট এক্সপোজে প্রকাশ করেছে যে এটি সদস্যদের ডাবলুভিএ দ্বারা তৈরি করা "আপাতদৃষ্টিতে সংগঠিত চিঠি", পাঠাতে বলেছে যেন নীতিনির্ধারকদের ফ্লোভার ব্যান, মূল্য নীতি এবং স্বাস্থ্য সতর্কতার মতো নিয়মগুলি ফিরিয়ে আনতে চাপ দিতে পারে। এই এক্সপোজিট আরও প্রকাশ করে যে ব্রিটিশ আমেরিকান টোব্যাকো (ব্যাট) "অর্কেস্ট্রেটিং, নির্দেশনা এবং অর্থায়নে একটি কেন্দ্রীয় এবং হাতের ভূমিকা পালন করে" ডাবলুভিএ, যা সেট আপ করা হয়েছিল এবং কনজিউমার চয়েস সেন্টার (সিসিসি) দ্বারা সমর্থিত। 2017 সালে সিসিসি চালু হওয়ার পর থেকে, এটি তহবিল পেয়েছে ব্যাট (সিসিসি-এর "তামাকের ক্ষতি কমানোর অ্যাডভোকেসি" সমর্থনের জন্য), ফিলিপ মরিস ইন্টারন্যাশনাল (পিএমআই) এবং জাপান টোব্যাকো ইন্টারন্যাশনাল (জেটিআই) থেকে।

### বার্তা এবং "কণ্ঠস্বর"

ডাবলুভিএ নিজেকে একটি "তৃণমূল" প্রচারাভিযান হিসাবে উপস্থাপন করে যা ইলেকট্রনিক নিকোটিন পণ্যের ব্যবহারকারীদের কাছে কণ্ঠস্বর দিচ্ছে, যখন এই পণ্যগুলির প্রচার এবং তদবির করা ব্যাট সহ তামাক কোম্পানিগুলির স্বার্থকে এগিয়ে নিয়ে যায়, যারা "নিকোটিন ভোক্তাদের পুল" বাড়ানোর কথা বলে এই শিল্প লিফটগুলি প্রকাশ করা হয় না, সম্ভাব্যভাবে নীতিনির্ধারকদের এবং ভোক্তাদেরকে বিশ্বাস করতে বাধ্য করে যে এটি একটি প্রকৃত ভোক্তাদের জন্যেই প্রচারণা।

## 2. নলেজ-অ্যাকশন-চেঞ্জ



### এফএসএফডব্লিউ গ্রাহক

নলেজ-অ্যাকশন-চেঞ্জ (কে-এ-সি) হল সম্পূর্ণ পিএমআই-অর্থায়িত অনুদান [ফাউন্ডেশন ফর স্মোক-ফ্রি ওয়ার্ল্ড](#) (এফএসএফডব্লিউ)। গ্লোবাল স্টেট অফ টোব্যাকো হার্ম রিডাকশনের মতো শিল্প-সমর্থিত প্রতিবেদনে কে-এ-সি [শিল্প-বান্ধব, বিধি-বিরোধী বার্তা প্রচার করে](#), যার মধ্যে তামাকের ক্ষতি হ্রাসের শিল্পের স্ব-আগ্রহী সংজ্ঞা সহ অন্তর্ভুক্ত থাকে। এটি [বিশ্ব স্বাস্থ্য সংস্থার \(ডব্লিউএইচও\) সমালোচনা করার ক্ষেত্রে](#) সোচ্চার এবং [ডব্লিউএইচও-র সমালোচনাকারী আউটপুট](#) এবং মন্তব্যকারীদের দৃষ্টি আকর্ষণ করার জন্য [ডব্লিউএইচওর বৈঠকের সাথে মিল রেখে অনুষ্ঠানের আয়োজন করে](#)। কে-এ-সি নিকোটিন সংক্রান্ত গ্লোবাল ফোরাম (জিএফএন) কেও সংগঠিত করে, [অন্যদের অনুদান দেয়](#) [ওয়েবসাইট নিকোটিন বিজ্ঞান নীতি পরিচালনা করে এবং এর এজেন্ডা প্রচার করতে](#)। কে-এ-সি, একটি বেসরকারী সংস্থা, 2017 এবং 2021-এর মধ্যে [এফএসএফডব্লিউ থেকে অর্থায়ন পেয়েছে](#) 5.2 মিলিয়ন মার্কিন ডলারের বেশি। [এফএসএফডব্লিউ-এর 2019 ট্যাক্স রিটার্নে](#) উল্লেখ করা হয়েছে যে এটি কে-এ-সি-কে "ভবিষ্যৎ অর্থপ্রদানের জন্য অনুমোদিত অবদান" হিসাবে US \$6 মিলিয়নের নিচে বরাদ্দ করেছে।

### বার্তা এবং "কণ্ঠস্বর"

কে-এ-সি তামাকের ক্ষতি কমানোর বিষয়ে একটি ["যুক্তিযুক্ত"](#) [গবেষণা-ভিত্তিক কর্তৃপক্ষ](#) হিসাবে নিজেকে উপস্থাপন করার চেষ্টা করে [যখন প্রকৃতপক্ষে এটির দীর্ঘদিনের শিল্প লিঙ্ক রয়েছে](#) এবং তামাকের ব্যবহার কমানোর জন্য ডিজাইন করা একটি বিশ্বব্যাপী চুক্তিকে ক্ষুণ্ণ করে শিল্পের স্বার্থকে অগ্রসর করছে: [ডব্লিউএইচও ফ্রেমওয়ার্ক কনভেনশন অন টোব্যাকো কন্ট্রোল \(এফসিটিসি\)](#)। তার নিজস্ব [অনুদানকারীদের](#)—অর্থায়ন করে তামাক শিল্পের দ্বারা অর্থায়ন করা সংস্থার সংখ্যা বৃদ্ধি করে—এবং তাদের কাজ এবং ইভেন্টগুলিতে [বিশ্বজুড়ে এফএসএফডব্লিউ অনুদানকারীদের সাথে](#) তাদের জড়িত করে, কে-এ-সি তার অবস্থানের জন্য বিশ্বব্যাপী সমর্থনের ছাপ দিতে সক্ষম করে।

## 3. নিকোটিন নিয়ে আন্তর্জাতিক নেটওয়ার্ক ভোক্তা সংস্থাগুলি



### গ্লোবাল অ্যালায়েন্স

নিকোটিন কনজিউমার অর্গানাইজেশনের ইন্টারন্যাশনাল নেটওয়ার্ক [\(আইএনএনসিও\)](#) নিজেকে অলাভজনক ভোক্তা অ্যাডভোকেট সংস্থাগুলির একটি বৈশ্বিক জোট হিসাবে বর্ণনা করে এবং প্রধানত [ই-সিগারেট ব্যবহারের পক্ষে সমর্থন করে](#)। 2018 সাল থেকে, [এফএসএফডব্লিউ থেকে প্রায় US \\$1.2 মিলিয়ন পেয়েছে](#) তামাকের ক্ষতি কমানোর শিল্পের স্ব-আগ্রহী সংস্থার পক্ষে সমর্থন করার জন্য [এফএসএফডব্লিউ এবং এর অংশীদারদের দ্বারা উদ্ভাবিত গবেষণার প্রচার](#) করে। এটি [শুধুমাত্র 2020 সালের শেষের দিকে এদের ওয়েবসাইটে তার তামাক শিল্পের লিঙ্ক সম্পর্কে তথ্য পোস্ট করেছে](#)। প্রতিবেদনে বলা হয়েছে, [আইএনএনসিও-এর প্রধান লক্ষ্যগুলির মধ্যে একটি ছিল জাতিসংঘ এবং ডব্লিউএইচও-এর সাথে যুক্ত হওয়া এবং ডব্লিউএইচও এফসিটিসি-এর পক্ষগুলির বৈঠকে নাগরিক সমাজের স্টেকহোল্ডার মর্যাদা সুরক্ষিত করা](#) (যা ডব্লিউএইচও এফসিটিসি-এর পক্ষের সম্মেলন নামে পরিচিত, বা সংক্ষেপে "সিওপি")। [আইএনএনসিও-এর তামাক শিল্পের যোগসূত্রের কারণে \(সবচেয়ে সম্প্রতি 2021 সালে\) এর পন্থাগুলি অবশ্য খণ্ডন করা হয়েছে](#)। সিওপি-তে অ্যাক্সেস করতে অক্ষম হলে, [আইএনএনসিও-এর বন্ধুদেরদের দ্বারা সাজানো সমান্তরাল ইভেন্টে এবং সোশ্যাল মিডিয়াতে দেয়া হয় গবেষণা প্রকাশ করেছে যে আইএনএনসিও সিওপি-এর সময়ে নতুন নিকোটিন এবং তামাকজাত দ্রব্য এবং ক্ষতি কমানোর জন্য শিল্প-বান্ধব বার্তা সম্পর্কিত টুইটার কার্যকলাপের একটি উল্লেখযোগ্য অনুপাত তৈরি করেছে](#)। এর সহযোগী [এফএসএফডব্লিউ অনুদানকারী, কে-এ-সি, আইএনএনসিও-কে একটি লবিং সংস্থা হিসেবে প্রতিষ্ঠা করতে এবং ক্ষতি কমানোর বিষয়ে এর অবস্থান তৈরি করার ক্ষেত্রে মুখ্য ভূমিকা পালন করেছে](#)।

### বার্তা এবং "ভয়েস"

আইএনএনসিও একটি স্বাস্থ্যকেন্দ্রিক সুশীল সমাজ [গ্রুপ](#), হিসাবে নিজেকে অবস্থান করছে বলে মনে হচ্ছে, যার লক্ষ্য বিশ্বব্যাপী এবং জাতীয় স্বাস্থ্য স্টেকহোল্ডারদের মধ্যে বৈধতা সুরক্ষিত করা। ইতিমধ্যে, এটি [শিল্প-বন্ধুত্বপূর্ণ লবিংকে সহায়তা করার জন্য শিল্প-সংযুক্ত গবেষণা এবং বার্তা প্রেরণের জন্য একটি বাহক হিসাবে কাজ করে](#)।

#### 4. এর বিরুদ্ধে আন্তঃদলীয় কমিটি বিজ্ঞাপনের উপর নিষেধাজ্ঞা



##### ন্যাশনাল অ্যালায়েন্স

ফেব্রুয়ারি 2022 সালে, সুইজারল্যান্ড শিশুদের সুরক্ষার জন্য তামাকের বিজ্ঞাপন সীমাবদ্ধ করার বিষয়ে একটি গণভোট অনুষ্ঠিত হয়। পিএমআই, ব্যাট এবং জেটিআই-এর নাম "না" প্রচারণার (Comité interpartis contre l'interdiction de la publicité), অংশীদারদের তালিকায় ছিল না, কিন্তু তারা সেখানে ছিল, শুধু লুকানো: জেনেরিক-শব্দযুক্ত সুইস সিগারেট হল পিএমআই-এর একটি জোট পিএমআই, ব্যাট এবং জেটিআই। প্রচারাভিযানের সময়, "না" জোটের মুখপাত্রের নিয়োগকর্তাদের গোষ্ঠীর মতো সহযোগী সংস্থাগুলির থেকে ছিল, তামাক কোম্পানিগুলিকে তারা যে অফিসিয়াল প্রচারাভিযানের অংশ ছিল তার বাইরে থেকে অতিরিক্ত মন্তব্যের মতো দেখাতে মুক্ত রেখেছিল। উপরন্তু, তখন "না" প্রচারাভিযান ওয়েবসাইটে তার তহবিলকারীদের সম্পর্কে কোনো তথ্য অন্তর্ভুক্ত করা হয়নি; পিএমআই শুধুমাত্র মিডিয়া প্রশ্নের পরে প্রচারাভিযানের অর্থায়ন স্বীকার করেছে, কিন্তু শিশুদের সুরক্ষার জন্য ডিজাইন করা একটি নীতি বন্ধ করার জন্য এটি কতটা ব্যয় করেছে তা প্রকাশ করতে অস্বীকার করেছে।

#### বার্তা এবং "ভয়েস"

এই "না" জোট তামাকের ব্যবহার কমানোর প্রচেষ্টার বিরোধিতা করার জন্য ব্যবসায়িক এবং আর্থিক বার্তা প্রদান করে, তামাক কোম্পানিগুলিকে অর্থনৈতিকভাবে উপকারী এবং নিয়ন্ত্রণকে ব্যবসা এবং অর্থনীতির জন্য ক্ষতিকারক হিসাবে চিত্রিত করে। এই "না" প্রচারাভিযানটি শঙ্কাজনক, ভোক্তা-লক্ষ্যযুক্ত বার্তাও সরবরাহ করেছিল, সুইজারল্যান্ড জুড়ে পোস্টারগুলির সাথে লোকদের সতর্ক করে যে তারা যদি তামাক বিপণনের উপর বিধিনিষেধের পক্ষে ভোট দেয়, তবে স্বাস্থ্য আইনজীবীরা কেবল এবং সসেজের মতো প্রিয় সুইস খাবারগুলি নিয়ন্ত্রণ করতে চাইবেন।

#### 5. ক্লিয়ার দ্য স্মোক ক্যাম্পেইন



##### ভূয়া স্বাস্থ্য সম্পর্কিত ক্যাম্পেইন

যদিও ক্লিয়ার দ্য স্মোক দেখতে একটি স্বাস্থ্য প্রচারণার মতো হতে পারে, এটি ইম্পেরিয়াল কানাডা (ব্যাট কোম্পানি) থেকে একটি বিপণন প্রচারাভিযান যা কোম্পানির ইলেকট্রনিক নিকোটিন পণ্য এবং তামাক শিল্পের তামাক ক্ষতি কমানোর স্ব-আগ্রহী ব্যাখ্যার প্রচারের জন্য ডিজাইন করা হয়েছে। এটি বলে যে কানাডিয়ানদের শিক্ষিত করার লক্ষ্য রাখে এটি "সঠিক, বিশ্বাসযোগ্য এবং স্বাধীন তথ্য" প্রদান করে তবে প্রচারণার ওয়েবসাইটের বিষয়বস্তু প্রতারণামূলক। ই-সিগারেটের পক্ষে অবস্থান দেওয়ার জন্য "তথ্যগুলি" সাবধানে কিউরেট করা হয়েছে। এটিতে বিশ্বস্ত স্বাস্থ্য এবং তামাক নিয়ন্ত্রণ সংস্থাগুলির উদ্ধৃতিও রয়েছে যেমন ডব্লিউএইচও, ক্যাম্পেইন ফর টোবাকো-ফ্রি কিডস এবং এএসএইচ, যারা কখনই তামাক কোম্পানির সাথে কাজ করবে না। তবে যাইহোক, ওয়েবসাইটটি এই সংস্থাগুলির থেকে বেছে নেওয়া উদ্ধৃতিগুলি উপস্থাপন করে, যা প্রেক্ষাপটের বাইরে নেওয়া হয়েছে যাতে তারা কোনও প্রশ্ন, উদ্বেগ, যোগ্যতা ছাড়াই ই-সিগারেটের ব্যবহারকে সমর্থন করে বলে মনে হয় এবং সাধারণত, কঠোর নিয়ন্ত্রণের আহ্বান জানায় (যা সাধারণত তামাক শিল্প দ্বারা বিরোধিতা করে সাথে এর সহযোগীরাও) মূল পাঠে স্পষ্টভাবে উপস্থিত রয়েছে, যা প্রচারাভিযানের বিশ্বাসযোগ্যতা দেওয়ার চেষ্টা হতে পারে।

#### বার্তা এবং "ভয়েস"

এই "ক্যাম্পেইন" একটি বিশেষজ্ঞ স্বাস্থ্য এবং বৈজ্ঞানিক কর্তৃপক্ষ, হিসাবে উপস্থাপন করে, যার লক্ষ্য ক্ষতি কমাতে সহায়তা করা এবং বিশ্ব স্বাস্থ্য ও তামাক নিয়ন্ত্রণ বিশেষজ্ঞদের সাথে একত্রিত করা, প্রকৃতপক্ষে শিল্পের পণ্য এবং তামাক ক্ষতি হ্রাসের স্ব-পরিষেবা সংজ্ঞা প্রচারের জন্য একটি বাণিজ্যিকভাবে অনুপ্রাণিত পিআর প্রচারাভিযান। .

## 6. ম্যাকলারেন ফর্মুলা 1 (এফ1) টিম



### স্পনসরশিপগুলি

তামাক কোম্পানিগুলি তাদের পণ্য এবং বার্তা প্রচারের জন্য সঙ্গীত এবং ক্রীড়া স্পনসরশিপ ব্যবহার করছে। উদাহরণ স্বরূপ, [ব্যাট ম্যাকলারেন এফ1 টিমকে এফ1 এর বিশ্বব্যাপী শ্রোতাদের কাছে এর ক্রমবর্ধমান তরুণ ফ্যান সংখ্যা সহ পৌঁছানোর জন্য স্পনসর করে](#)। সমালোচনামূলকভাবে, এটি ব্যাট কর্পোরেট ব্র্যান্ডকে প্রচার করে না, যার তামাকের সাথে একটি স্পষ্ট সংযোগ রয়েছে, “[এ ব্যাটার টুমরো](#)” এর মতো কর্পোরেট বার্তা ব্যবহার করে এবং এর পরিবর্তে এর ইলেকট্রনিক নিকোটিন পণ্য এবং নিকোটিন পাউচগুলির জন্য ব্র্যান্ডিং করে। গ্ল্যামারাস, গ্লোব-ট্রিটিং, এবং প্রযুক্তি-চালিত খেলাধুলার সাথে মেলামেশা এই পণ্যগুলিকে পছন্দসই দেখাতে পারে এবং ব্যাট প্রধানত একটি সিগারেট কোম্পানী থেকে বিভ্রান্ত করতে পারে। এই ম্যাকলারেন টিম, যা প্রতি মৌসুমে ব্যাট দ্বারা মিলিয়ন মিলিয়ন ডলার প্রদান করা হয়, [h কোম্পানিটিকে তার বিভ্রান্তিকর রূপান্তর বর্ণনাকে স্থায়ী করতে সাহায্য করে](#) যখন এটি প্রতি বছর শত শত বিলিয়ন সিগারেট তৈরি করে।

### বার্তা এবং “ভয়েস”

এই ম্যাকলারেন এফ1 টিম ব্যাট সম্পর্কে একটি ইতিবাচক আখ্যান প্রদান করার জন্য একটি বাহক হিসাবে কাজ করে—যার মধ্যে [ম্যাকলারেন “পরিবার” এর একটি অংশ হিসাবে তামাক দৈত্যকে উল্লেখ করা এবং প্রযুক্তি-চালিত প্রেক্ষাপটে কোম্পানির কার্যক্রমকে অবস্থান করা হয়](#)। সমালোচনামূলকভাবে, এটি এর সাথে [ব্যাট কে সক্ষম করে ম্যাকলারেনের উত্সাহী ফ্যান বেসের সাথে সরাসরি যুক্ত হতে এবং তরুণদের কাছে পৌঁছানো বিশ্বব্যাপী প্ল্যাটফর্মগুলি থেকে উপকৃত হতে](#)।

## উপসংহার

তামাক শিল্পের পকেট অত্যন্ত গভীর। এর বর্ণনা এবং পণ্যগুলি বিভিন্ন ধরনের সংস্থা এবং ক্রিয়াকলাপের মাধ্যমে সারা বিশ্বে লাভের জন্য প্রচার করা হয়। একটি সাধারণ প্যাটার্ন হল যে শিল্পের লিঙ্কগুলি সর্বদা স্পষ্ট নয়, ব্র্যান্ডের নাম এবং বার্তাগুলির ব্যবহার সহ যা শ্রোতারা তামাকের সাথে যুক্ত নাও হতে পারে। নীতিনির্ধারক এবং জনসাধারণকে গভীরভাবে দেখা উচিত যখন তারা একটি বার্তা শোনে যা তামাক শিল্পের অবস্থান এবং পণ্যগুলিকে সমর্থন করে এবং উভয় সংস্থাকে প্রত্যাখ্যান করে যেগুলি শিল্পের সাথে স্পষ্টভাবে যুক্ত এবং তারা যেগুলিকে শিল্পের সাথে সংযুক্ত এবং অর্থায়ন করে।



A GLOBAL  
TOBACCO  
INDUSTRY  
WATCHDOG

## স্টপিং টোব্যাকো অর্গানাইজেশন এন্ড প্রোডাক্টস (স্টপ) সম্পর্কে

স্টপ হল একটি বিশ্বব্যাপী তামাক শিল্প পর্যবেক্ষণকারী সংস্থা যার লক্ষ্য হল তামাক শিল্পের কৌশল এবং কৌশলগুলি প্রকাশ করা যা জনস্বাস্থ্যকে ক্ষতিগ্রস্ত করে। স্টপ ব্লুমবার্গ ফিলানথ্রপিস দ্বারা অর্থায়ন করে এবং বাথ বিশ্ববিদ্যালয়ের টোব্যাকো কন্ট্রোল রিসার্চ গ্রুপ (টিসিআরজি), টোব্যাকো কন্ট্রোলার গ্লোবাল সেন্টার ফর গুড গভর্ন্যান্স (জিজিটিসি), দ্য ইন্টারন্যাশনাল ইউনিয়ন এগেইনস্ট টিউবারকুলোসিস অ্যান্ড ল্যাং ডিজিজ (দ্য ইউনিয়ন) এবং গুরুত্বপূর্ণ কৌশল। আরও তথ্যের জন্য [exposetobacco.org](http://exposetobacco.org) দেখুন।